

城市規劃條例（第131章） 修訂圖則申請

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第12A(6)條，以下附表所載根據條例第12A(1)條提出的修訂圖則申請，現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
- (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第12A(9)條，任何人可就有關申請向城市規劃委員會（下稱「委員會」）提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真（2877 0245 或 2522 8426）、電郵（tpbpd@pland.gov.hk）或透過委員會的網頁（http://www.info.gov.hk/tpb/）送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）索取，亦可從委員會的網頁（http://www.info.gov.hk/tpb/）下載。

按照條例第12A(12)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第12A(16)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要（包括位置圖），可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁（http://www.info.gov.hk/tpb/）。考慮規劃申請而舉行的會議（進行商議的部分除外），會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話（2231 5061）、傳真（2877 0245 或 2522 8426）或電郵（tpbpd@pland.gov.hk）向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處（查詢熱線 2231 5000）、於會議前上載至委員會網頁，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電 2231 4810 或 2231 4835 查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	建議修訂	就申請提出意見的期限
Y/KTN/2	新界古洞北丈量約份第92地段第684號餘段、第705號餘段、第706號餘段、第709號餘段（部分）、第711號餘段（部分）、第712號、第713號餘段、第714號餘段、第715號、第716號、第717號餘段（部分）、第718號餘段（部分）、第719號、第721號餘段（部分）及第2158號餘段（部分）和毗連政府土地	把申請地點由「綜合發展區」地帶改劃為「住宅（乙類）」地帶及「住宅（丙類）」地帶	2021年1月19日

城市規劃委員會

2021年1月5日

城市規劃條例（第131章） 修訂圖則申請進一步資料的提交

依據《城市規劃條例》（下稱「條例」）第12A(7)(b)條，城市規劃委員會（下稱「委員會」）曾就以下附表所載根據條例第12A(1)條提出的修訂圖則申請，刊登報章通知。委員會已依據條例第12A(14)條，接受申請人提出的進一步資料，以補充已包括在其申請內的資料。該等進一步資料現於正常辦公時間內在下列地點供公眾查閱－

- (i) 香港北角渣華道333號北角政府合署17樓規劃資料查詢處；及
- (ii) 新界沙田上禾輦路1號沙田政府合署14樓規劃資料查詢處。
- 按照條例第12A(14)(c)及12A(9)條，任何人可就該等進一步資料向委員會提出意見。意見須述明該意見所關乎的申請編號。意見須不遲於附表指定的日期，以專人送遞、郵遞（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）、傳真（2877 0245 或 2522 8426）、電郵（tpbpd@pland.gov.hk）或透過委員會的網頁（http://www.info.gov.hk/tpb/）送交委員會秘書。

任何打算提出意見的人宜詳閱「城市規劃委員會規劃指引：根據城市規劃條例公布修訂圖則申請、規劃許可申請及覆核申請以及就各類申請提交意見」。有關指引可於上述地點，以及委員會的秘書處（香港北角渣華道333號北角政府合署15樓）索取，亦可從委員會的網頁（http://www.info.gov.hk/tpb/）下載。

按照條例第12A(14)(c)及12A(12)條，任何向委員會提出的意見，會於正常辦公時間內在上述地點(i)及(ii)供公眾查閱，直至委員會根據第12A(16)條就有關的申請作出考慮為止。

有關申請的摘要（包括位置圖），可於上述地點、委員會的秘書處，以及委員會的網頁瀏覽。

委員會考慮申請的暫定會議日期已上載於委員會的網頁（http://www.info.gov.hk/tpb/）。考慮規劃申請而舉行的會議（進行商議的部分除外），會向公眾開放。如欲觀看會議，請最遲在會議日期的一天前以電話（2231 5061）、傳真（2877 0245 或 2522 8426）或電郵（tpbpd@pland.gov.hk）向委員會秘書處預留座位。座位會按先到先得的原則分配。

供委員會在考慮申請時參閱的文件，會在發送給委員會委員後存放於規劃署的規劃資料查詢處（查詢熱線 2231 5000）、於會議前上載至委員會網頁，以及在會議當日存放於會議轉播室，以供公眾查閱。

在委員會考慮申請後，可致電 2231 4810 或 2231 4835 查詢有關決定，或是在會議結束後，在委員會的網頁上查閱決定摘要。

個人資料的聲明

委員會就每份意見所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據條例及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) 處理有關申請，包括公布意見供公眾查閱，同時公布「提意見人」的姓名供公眾查閱；以及

(b) 方便「提意見人」與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

附表

申請編號	地點	建議修訂	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
Y/SK-CWBN/10	新界西貢清水灣丈量約份第229地段及毗連政府土地	把申請地點由「綠化地帶」地帶改劃為「政府、機構或社區(7)」地帶及修訂適用於申請地點土地用途的地帶的《註釋》	申請人提交進一步資料，包括回應部門及公眾人士意見，並提交環境評估報告、供水影響評估報告、經修訂的合成照片、經修訂的交通影響評估報告、經修訂的排水影響評估報告和經修訂的污水影響評估報告，以及規劃綱領、樓宇平面圖、園景設計總圖和樹木保護報告和定量風險評估報告的替換頁。	2021年1月19日

申請編號	地點	建議修訂	進一步資料	就進一步資料提出意見的期限
Y/TWW/5	荃灣西深井丈量約份第390約地段第99號、第100號、第101號餘段、第110號餘段、第171號C分段及第183號和毗鄰政府土地	把申請地點由「政府、機構或社區」地帶改劃為「住宅(甲類)」地帶	申請人回應部門及公眾意見，並提交更新的相關技術性評估及建築繪圖，以反映最新的社會福利設施供應，車位安排及發展參數。	2021年1月19日

城市規劃委員會

2021年1月5日

離岸人民幣升穿6.45 見2年半新高

踏入2021年首個交易日，人民幣追隨A股和港股喜迎開門紅。雖然美匯反彈下，官方昨開出人民幣中間價報6.5408，較上個交易日下調159點子，仍無阻離岸價及在岸價雙雙走高，其中在岸CNY升穿6.46關口，一度高見6.4592，日內大漲近700點，漲幅超過1%，創逾兩年半新高。離岸價也大漲600餘點升穿6.45關口，一度觸及6.44關口，亦是2018年6月以來新高。

●香港文匯報記者 馬翠媚

離岸價CNH昨天升穿6.45關口



人民幣昨走勢強勁，離岸CNH昨早市已升穿6.45關口，此後接連突破6.49、6.48、6.47和6.46水平，於下午兩時高見6.4401的高位。在岸CNY亦造好，早市已升500餘點，午後進一步走強，下午近5時曾高見6.4587。截至昨晚7時，離岸價報6.4460，在岸價報6.4628，分別較上個交易日升逾500點子及逾600點子。

人幣補漲 或彈至6.4算

有交易員稱，跨年之後交易熱情明顯釋放，市場流動性顯著回暖，人民幣很快升穿去年底橫盤的底部區間，接連升穿多個關口。原因是中國經濟基本面仍明顯優於其他發達經濟體，加之CFETS指數美元權重再度調降，進一步打開了人民幣升值空間，下一步看好人民幣或彈至6.4算水平。

中資行交易員表示，是次人民幣升勢其實是一輪補漲，主因是去年底人民幣未走出升值態勢，若監管不控制升值節奏的話，料人民幣或彈至6.4算水平，而觀乎人民幣昨升勢凌厲，認為按此速度估計不需幾天人民幣或已升至6.4算水平。交易員又指，昨盤中沒有看到明顯的大行購匯盤，不過因應人民幣看漲預期持續較強，近期外資企業持續採結匯操作，或對匯價構成支撐。

美元轉弱 匯價有望升值

招商證券總量團隊發表最新預測，隨着全球流動性從收縮期進入擴張期、全球風險偏好改善，投資者開始減少持有作為安全資產的美元，推動美元進入9年左右的弱勢周期，美匯指數有望回落到70左右的水平，而人民幣對應進入升值周期，料將升至6至6.5算之間。

招商銀行金融市場部首席外匯分析師李劉陽則表示，去年底人民幣匯率觸及通道上軌之後開始受到支撐，匯價出現了緩緩升值的跡象，而在新年第一周，人民幣匯率有望延續此前的勢頭。



●人民幣昨天追隨A股和港股喜迎開門紅，在岸價及離岸價雙雙走高。資料圖片

六部委優化跨境人民幣使用政策

香港文匯報訊（記者 周曉菁）為推動形成以國內大循環為主體、國內國際雙循環相互促進的新發展格局，人民銀行昨夥五部門聯合發布通知，將放寬對部分資本項目人民幣收入使用限制，便利外商投資企業境內再投資；決定在全國範圍內開展更高水平貿易投資便利化試點，支持貿易新業態跨境人民幣結算等。

人行與國家發展改革委、商務部、國資委、銀保監會、國家外匯局聯合發布《關於進一步優化跨境人民幣政策支持穩外貿穩外資的通知》，自2月4日起實施。《通知》共包括五個部分，共十五條，涵蓋圍繞實體經濟需求推動更高水平

貿易投資人民幣結算便利化、進一步簡化跨境人民幣結算流程、優化跨境人民幣融資管理、便利個人經常項下人民幣跨境收付、便利境外機構人民幣銀行結算賬戶使用等五個方面內容。

簡化企業境外放款管理

《通知》指出，將在全國範圍內開展對外承包工程類優質企業跨境人民幣結算業務便利化試點；優化對境內企業境外人民幣借款業務的管理，簡化對境內企業人民幣境外放款業務的管理。支持個人經常項下跨境人民幣結算業務開展，便利個人人民幣銀行結算賬戶接收港澳同名匯款；擴大境外

機構人民幣銀行結算賬戶的收入範圍，可接收從境外同名賬戶匯入的人民幣資金。

值得注意的是，在便利個人經常項目下跨境人民幣收付方面，《通知》明確，支持個人經常項目下跨境人民幣結算業務開展。支持境內銀行在「展業三原則」的基礎上，為個人辦理經常項目下跨境人民幣結算業務，進一步便利個人薪酬等合法合規收入的跨境收付業務。

港澳居民每天可匯8萬

此外，《通知》指出，要便利個人人民幣銀行結算賬戶接收港澳同名匯款。境內銀行可為香港、澳門居民開立個人人民幣銀行結算賬戶，用於接收香港、澳門居民每人每日8萬元額度內的同名賬戶匯入資金，境內銀行應確保匯入及匯出資金使用符合現行規定。其中，匯入資金僅可用於境內消費性支出，不得購買有價證券、金融衍生品、資產管理產品等金融產品。

下一步，人行將加強對商業銀行的業務指導，持續優化人民幣跨境使用政策，切實發揮跨境人民幣業務服務實體經濟、促進貿易投資便利化的作用。



●人民銀行表示將放寬對部分資本項目人民幣收入使用限制。資料圖片

上月財新中國製造業PMI跌至53

●去年12月財新中國製造業PMI按月下降1.9個百分點，但仍處於擴張水平。

資料圖片



香港文匯報訊（記者 莊程敏）內地製造業活動略為放緩，昨公布的去年12月財新中國製造業採購經理指數（PMI）報53，遜於市場預期的54.8，按月下降1.9個百分點，但仍處於擴張水平，顯示新冠肺炎疫情後經濟恢復仍在持續。

產出及新訂單增速放緩

這與國家統計局公布的2020年12月製造業PMI走勢一致，其錄得51.9，回落0.2個百分點，為2020年第三高位，連續十個月位於擴張區間。財新製造業PMI反映內地製造業運行

繼續改善，供給和需求均處高景氣水平。

財新智庫高級經濟學家王喆表示，去年12月疫情對內地經濟的負面影響進一步消退，料後疫情時代經濟的恢復還將持續數月。考慮到去年上半年的低基數效應，未來半年宏觀經濟指標按年將更為強勁。與此同時，需要重點關注原材料價格快速上漲，導致企業成本壓力的增加及對就業的負面影響，這對於疫情期間相關寬鬆政策的退出設計尤為重要。

生產指數和新訂單指數儘管較2020年11月略有下降，但分別連續第十個月和第七個月

位於擴張區間。企業反饋顯示，產出與新訂單總量增速雖然放緩，但仍屬強勁。而在海外疫情形勢仍不明朗下，國內出口需求穩步改善，使新出口訂單連續五個月擴張。

工業金屬持續漲價

由於大宗商品價格持續攀升，工業金屬漲價明顯，製造業企業購進價格指數升至2018年1月以來新高，帶動製造業企業出廠價格指數升至兩年半以來的最高值。企業反映原料尤其金屬漲價，製造業平均投入成本大幅加速上揚，漲幅為三年來最強勁，導致製造商也上調產品售價，但成本壓力導致企業對增加用工相對謹慎，就業指數位於榮枯線附近。

市場仍維持較高活躍度，庫存相關指標保持穩健。採購量連續第八個月保持擴張，但擴張速度有所放緩；原材料庫存繼續保持增加，但增幅有所下降；產成品庫存總體較2020年11月變化不大，但細分數據顯示消費品庫存略有增加，資本品和中間品有所減少。

冰雪遊帶動 內地酒店房價飆

香港文匯報訊（記者 孔雲瓊上海報道）攜程昨日公布元旦期間旅遊數據，顯示全國旅遊市場平穩有序，特別是隨着冰雪遊、滑雪主題遊等走熱，與之配套的酒店消費間夜量大增，部分漲幅超過四位數。

據統計，元旦假期人們的出

遊意願穩步回升，其中酒店消費數據大好，總體來看全國多地一房難求，房價亦隨之上升，其中三星級酒店價格同比增長達23%；四星級酒店價格同比增長達21%；五星級酒店價格同比增長17%。

另外，因內地冰雪遊熱度持

續上升，相關景點附近的酒店消費更是如同坐火箭一般躡升，以冰雪產業加速跑的張家口市為例，該地區元旦期間五星級酒店間夜量同比激增1005%、四星級酒店間夜量同比增長561%、三星級酒店間夜量同比增長1076%。

特斯拉國產 Model Y 爆買

香港文匯報訊（記者 孔雲瓊 上海報道）特斯拉近日宣布已達成2020年年交付量50萬輛的目標，另外在2021年首日，特斯拉中國還首次公布了兩款國產Model Y的售價，其中長續航版起售價為33.99萬元（人民幣，下同），Performance高性能版起售價為36.99萬元。相較此前特斯拉官網上標註Model Y進口版的48.8萬元和53.5萬元，國產版分別便宜了14.81萬元和16.51萬元。

傳10小時賣出10萬輛

因國產Model Y售價遠低於預期，元旦期間引發爆單，內地各門店內人頭湧湧，官網亦一度被擠癱。有指該車型10小時賣出了10萬輛，特斯拉內部人士雖然稱「數據被誇大」，但不否認熱銷的事實，上海一名特斯拉銷售人員告訴記者，「現在下單已經要排到今年三季度才能提車」。

對於特斯拉國產版車型的定價策略，有分析人士表示，從特斯拉2020第三季度財報來看，車輛毛利率高達27.7%，利潤空間遠大於傳統豪華車陣營，且國產化的生產成本又比美國降低65%，料中國製造的特斯拉成本足以支撐中國版的售價。

另據特斯拉公布數據顯示，2020年其產能是509,737輛，年交付為499,550輛，完成了50萬輛交付目標的99.91%。其中，2020年累計生產Model 3和Model Y共454,932輛，交付442,511輛，僅2020年第四季度Model 3和Model Y的產量就達到了163,660輛，交付161,650輛。特斯拉方面表示，上海超級工廠對目標達成功不可沒，Model Y的產量已於上海超級工廠啟動，預計短期即可交付。



●特斯拉上海門店內的國產Model Y。孔雲瓊攝